

per sportivi

IMPOSTA CANTONALE E COMUNALE
IMPOSTA FEDERALE DIRETTA

Il presente questionario è indirizzato alle persone che conseguono un reddito dalla loro attività sportiva. Esso è da compilare conformemente al vero in tutte le sue parti; va firmato e unito alla dichiarazione d'imposta. I documenti giustificativi corrispondenti (certificati di salario, conteggi) vanno allegati.

Reddito proveniente da attività sportiva

Va indicato il reddito complessivo proveniente da questa attività.

I singoli importi vanno designati con **D** o **I** nella prima colonna:

D = Reddito proveniente da attività lucrativa dipendente (caratteristica: i contributi AVS/AI/IPG/AD sono già stati dedotti);

I = Reddito proveniente da attività lucrativa indipendente (caratteristica: i contributi AVS/AI/IPG/AD non sono stati dedotti).

1. Reddito giusta il (i) certificato(i) di salario (allegare)

dopo deduzione dei contributi AVS/AI/IPG/AD, previdenza professionale, AINP

2. Reddito non contenuto nel (nei) certificato(i) di salario

dopo deduzione di eventuali contributi AVS/AI/IPG/AD, previdenza professionale, AINP;
allegare i conteggi

a) Indennità di base proveniente da

- clubs, società, associazioni, ecc.
- selezioni nazionali o altre
- imprese o persone private

b) Premi di partenza e di partecipazione a manifestazioni di ogni genere

meetings, corse, giochi, spettacoli, ecc.

c) Premi e altri compensi in denaro

per punto, per reti, per classifica, di campionato, di coppa, in relazione al numero di spettatori, ecc.
Da indicare dettagliatamente

d) Redditi da donatori, sostenitori, ecc.

e) Redditi da sponsors

Da indicare dettagliatamente

f) Indennità in caso di cambiamenti di club (in denaro)

g) Redditi in natura (da valutare secondo il valore commerciale)

e altre prestazioni valutabili in denaro (messa a disposizione gratuita o a prezzo ridotto di appartamenti, autovetture, pagamento delle imposte e di assicurazioni, doni di ogni genere, ecc.)

Da indicare dettagliatamente

h) Altri redditi connessi con l'attività sportiva

- Redditi dalla pubblicità
- Redditi da concorsi (sportivo del mese, dell'anno, miglior portiere, ecc.)
- Altri redditi (da indicare dettagliatamente)

i) Indennità provenienti dall'Aiuto svizzero allo sport

Da indicare dettagliatamente

3. Totale del reddito proveniente da attività sportiva

Cantone

Comune

N.

Cognome/nome
Indirizzo esatto del con-
tribuyente

Genere di sport

[illegible]

	Dipendente Totale D	Indipendente Totale I
	Anno _____ Importo in franchi	Anno _____ Importo in franchi
4. Ripartizione del totale giusta il numero 3, in reddito proveniente da attività lucrativa dipendente (D) resp. in reddito da attività lucrativa indipendente (I)		
5. Deduzione di eventuali spese professionali giusta l'elenco separato	—	—
6. Totale del reddito a) proveniente da attività lucrativa dipendente da riportare nel corrispondente numero della dichiarazione d'imposta		
b) proveniente da attività lucrativa indipendente da riportare nel corrispondente numero della dichiarazione d'imposta		

INDENNITÀ PER SPESE	Anno _____ Importo in franchi
Vanno indicate tutte le indennità per spese non contenute nel certificato di salario	
7. Spese forfettarie	
8. Altre spese Da indicare dettagliatamente	

Osservazioni

Certifico che le indicazioni di cui sopra sono esatte e complete